

Phẩm 42: CHẶNG THỂ NẮM BẮT ĐƯỢC

Lúc bấy giờ, Cụ thọ Thiện Hiện thưa:

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa vô biên.

Đức Phật nói:

–Đúng vậy! Thí như hư không không giới hạn.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa bình đẳng.

–Đúng vậy! Vì tất cả pháp tánh bình đẳng.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa xa lìa.

–Đúng vậy! Vì rốt ráo không.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa khó khuất phục.

–Đúng vậy! Vì tất cả pháp tánh chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa không có bờ kia.

–Đúng vậy! Vì không danh thể.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa như hư không.

–Đúng vậy! Vì hít vào thở ra chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa chẳng thể nêu bày.

–Đúng vậy! Vì tâm tứ trong đó chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa không có tên gọi.

–Đúng vậy! Vì Thọ, tưởng, tư, xúc và tác ý đều chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa không vận hành.

–Đúng vậy! Vì tất cả pháp không đến đi.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa không thể đoạt.

–Đúng vậy! Vì tất cả pháp chẳng thể khuất phục.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa không cùng tận.

–Đúng vậy! Vì tất cả pháp đều rốt ráo không cùng tận.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa không sinh diệt.

–Đúng vậy! Vì tất cả pháp không sinh diệt.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa không tạo tác .

–Đúng vậy! Vì người tạo tác chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa không tri.

–Đúng vậy! Vì tất cả pháp tánh đều bất biến.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa không di chuyển.

–Đúng vậy! Vì sinh tử chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa không hư hoại.

–Đúng vậy! Vì tất cả pháp không hư hoại.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa như mộng.

–Đúng vậy! Vì tất cả pháp như mộng nên đối tượng thấy chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa như âm vang.

–Đúng vậy! Vì người nói, kẻ nghe đều chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa như bóng trong gương.

Đúng vậy! Các pháp đều như bóng gương sáng hiện ra chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa như bóng ánh nắng.

–Đúng vậy! Vì tướng của tất cả pháp như tướng chuyển biến chẳng thể nắm bắt

được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa như việc biến hóa.

–Đúng vậy! Vì tất cả pháp như sự biến hóa chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa như thành Tâm hương.

–Đúng vậy! Vì tất cả pháp như thành Tâm hương chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa không nhiễm, không tịnh.

–Đúng vậy! Nhân nhiễm tịnh chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa vô sở đắc không thật có, không thể làm ô nhiễm.

–Đúng vậy! Chỗ y cứ của tất cả pháp chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa không hý luận.

–Đúng vậy! Phá hoại tất cả việc hý luận.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa không kiêu mạn.

Đúng vậy! Phá hoại tất cả việc mạn chấp.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa không động chuyển.

–Đúng vậy! Vì trụ pháp giới.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa xa lìa nhiễm ô.

–Đúng vậy! Vì biết tất cả pháp không hư vọng.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa không khởi một lượt.

–Đúng vậy! Vì đối với tất cả pháp không phân biệt.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa tịch tĩnh.

–Đúng vậy! Vì tướng của các pháp không có chỗ nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa không tham dục.

–Đúng vậy! Vì các việc tham dục chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa không sân giận.

–Đúng vậy! Vì phá hoại tất cả việc sân giận.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa không ngu si.

–Đúng vậy! Vì diệt các việc vô tri đen tối.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa không phiền não.

–Đúng vậy! Vì xa lìa phân biệt.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa lìa các hữu tình.

–Đúng vậy! Vì đạt được các hữu tình là không thật có.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa không đoạn hoại.

–Đúng vậy! Vì có thể cùng khởi.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa không có hai bên.

–Đúng vậy! Vì xa lìa hai bên.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa không tạp hoại.

–Đúng vậy! Vì biết tất cả pháp không thuộc nhau.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa không chấp trước.

–Đúng vậy! Vì vượt khỏi hàng Thanh văn, Độc giác.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa không phân biệt.

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

- Đúng vậy! Vì tất cả phân biệt chẳng thể nắm bắt được.
- Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa không hạn lượng.
- Đúng vậy! Vì sự giới hạn của các pháp chẳng thể nắm bắt được.
- Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa như hư không.
- Đúng vậy! Vì đạt đến sự không ngăn ngại của tất cả pháp.
- Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của vô thường.
- Đúng vậy! Vì thường hủy hoại, diệt tận tất cả pháp.
- Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của khổ.
- Đúng vậy! Vì thường xua đuổi hẳn tất cả pháp.
- Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của vô ngã.
- Đúng vậy! Vì không chấp trước tất cả pháp.
- Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của không.
- Đúng vậy! Vì tất cả pháp vô sở đắc.
- Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa không có sát-na.
- Đúng vậy! Vì tất cả pháp không chuyển động.
- Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của pháp không bên trong.
- Đúng vậy! Vì thấu rõ pháp không bên trong chẳng thể nắm bắt được.
- Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của pháp không bên ngoài.
- Đúng vậy! Vì thấu rõ pháp không bên ngoài chẳng thể nắm bắt được.
- Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của pháp không cả trong ngoài.
- Đúng vậy! Vì biết pháp không cả trong ngoài chẳng thể nắm bắt được.
- Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của pháp không không.
- Đúng vậy! Vì rõ pháp không không chẳng thể nắm bắt được.
- Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của pháp không lớn.
- Đúng vậy! Vì rõ tất cả pháp chẳng thể nắm bắt được.
- Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của pháp không thắng nghĩa.
- Đúng vậy! Vì tịch diệt Niết-bàn chẳng thể nắm bắt được.
- Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của pháp không hữu vi.
- Đúng vậy! Vì các pháp hữu vi chẳng thể nắm bắt được.
- Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của pháp không vô vi.
- Đúng vậy! Vì các pháp vô vi chẳng thể nắm bắt được.
- Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của pháp không rốt ráo.
- Đúng vậy! Vì pháp rốt ráo không chẳng thể nắm bắt được.
- Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của pháp không không biên giới.
- Đúng vậy! Vì pháp không không biên giới chẳng thể nắm bắt được.

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của pháp không tản mạn chẳng đối khác.

–Đúng vậy! Vì pháp không tản mạn chẳng đối khác chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của pháp không bản tánh.

–Đúng vậy! Vì pháp hữu vi, vô vi chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của pháp không tự tướng cộng tướng.

–Đúng vậy! Vì thấu đạt pháp xa lìa tự tướng, cộng tướng.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của pháp không tất cả pháp.

–Đúng vậy! Vì biết pháp trong ngoài chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của pháp không chẳng thể nắm bắt được.

–Đúng vậy! Vì tánh tất cả pháp chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của pháp không không tánh.

–Đúng vậy! Vì pháp không không tánh chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của pháp không tự tánh.

–Đúng vậy! Vì pháp không tự tánh chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của pháp không không tánh tự tánh.

–Đúng vậy! Vì pháp không không tánh tự tánh chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của bốn Niệm trụ.

–Đúng vậy! Vì thân, thọ, tâm, pháp chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của bốn Chánh đoạn.

–Đúng vậy! Vì pháp thiện, bất thiện chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của bốn Thần túc.

–Đúng vậy! Vì tánh bốn Thần túc chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của năm Căn.

–Đúng vậy! Vì tự tánh năm Căn chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của năm Lực.

–Đúng vậy! Vì tự tánh năm Lực chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của bảy chi Đăng giác.

–Đúng vậy! Vì tánh bảy chi Đăng giác chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của tám chi Thánh đạo.

–Đúng vậy! Vì tánh tám chi Thánh đạo chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của pháp môn giải thoát Không.

–Đúng vậy! Vì hành tướng không chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của pháp môn giải

thoát Vô tướng.

–Đúng vậy! Vì hành tướng vắng lặng chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của pháp môn giải thoát Vô nguyền.

–Đúng vậy! Vì hành tướng vô nguyền chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của tám Giải thoát.

–Đúng vậy! Vì tám Giải thoát chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của chín Định thứ đệ.

–Đúng vậy! Vì tự tám Định thứ đệ chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của Bồ thí.

–Đúng vậy! Vì trong đây xan tham chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của Tịnh giới.

–Đúng vậy! Vì trong đây phá giới chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của An nhẫn.

–Đúng vậy! Vì trong đây giận dữ chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của Tinh tấn.

–Đúng vậy! Vì trong đây lười nhác chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của Tĩnh lự.

–Đúng vậy! Vì trong đây loạn tâm chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của Bát-nhã.

–Đúng vậy! Vì trong đây ác tuệ chẳng thể nắm bắt được.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của mười lực Phật.

–Đúng vậy! Vì đạt được tất cả pháp khó khuất phục.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của bốn điều không sợ.

–Đúng vậy! Vì được trí Đạo tướng không lui mất.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của bốn sự hiểu biết thông suốt.

–Đúng vậy! Vì được trí Nhất thiết, trí Nhất thiết tướng không ngăn ngại.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của Từ, Bi, Hỷ, Xả.

–Đúng vậy! Vì không bỏ các loài hữu tình.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của mười tám pháp Phật bất cộng.

–Đúng vậy! Vì vượt khỏi các pháp Thanh văn, Độc giác.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của Như Lai.

–Đúng vậy! Vì thường nói đúng như thật về tất cả pháp.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của tự nhiên.

–Đúng vậy! Vì chuyển biến tự tại đối với tất cả pháp.

–Bạch Thế Tôn, Bát-nhã ba-la-mật-đa như thế là Ba-la-mật-đa của quả vị Giác ngộ cao tột.

–Đúng vậy! Vì tất cả hành tướng của tất cả pháp thường hiện sự giác ngộ.

